



**KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 3 ta' Diċembru 2009 (04.12)
(OR. en)**

**16917/09
ADD 1**

LIMITE

**CO EUR-PREP 1
POLGEN 228**

ADDENDUM GĦAL NOTA

minn: Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill

lil: COREPER/Kunsill

Sugġett: *Kunsill Ewropew (10 u 11 ta' Diċembru 2009)*
– Abbozz ta' konklużjonijiet

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż addendum għall-abbozz ta' konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew.

o
o o

II. Is-sitwazzjoni ekonomika, finanzjarja u tal-impjiegi

1. Il-kriżi ekonomika u finanzjarja holqot diversi sfidi għall-ekonomija dinjija u wasslet għar-rallentament ekonomiku l-aktar diffiċli mis-snin tletin 'l hawn. Biex jiffaċċjaw din il-kriżi, l-UE u l-Istati Membri tagħha implimentaw minn Diċembru 2008 firxa kbira ta' miżuri straordinari inkluż il-Pjan Ewropew ta' Rilanċ Ekonomiku. Il-miżuri ta' sostenn kienu kruċjali biex terġa' tinkiseb il-fiduċja fis-swieq finanzjarji u jassiguraw il-funzjonament tajjeb tagħhom kif ukoll biex imewtu l-impatt tal-kriżi fuq it-tkabbir u l-impjiegi.
2. Is-sitwazzjoni ekonomika issa hija stabbli u qed tikber il-fiduċja. It-tbassir qed jissuggerixxi rkupru dgħajef fl-2010, segwit minn ritorn għal tkabbir aktar qawwi fl-2011. Izda għadhom jeżistu l-inċertezzi u l-fragilitajiet. Għalhekk il-linji politiċi b'sostenn għall-ekonomija għandhom jibqgħu u għandhom jitwaqqfu biss meta l-irkupru jkun kompletament żgurat. Bil-għan li jiġu stabbiliti l-aspettattivi u tiġi rinforzata l-fiduċja, il-Kunsill Ewropew jikkonferma mill-ġdid l-importanza li jiġu żviluppati u mgħarrfa strategiji kredibbli u koordinati għall-hruġ mil-linji politiċi ta' stimolu fuq bazi wiesgħa.

Strategiji ta' hrug

3. Il-Kunsill Ewropew jenfasizza li l-istrategija ta' hrug fiskali ser tiġi implimentata fil-qafas tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, li jibqa' l-pern tal-qafas baġitarju tal-UE. Ir-rakkomandazzjonijiet lill-pajjiżi fil-Proċedura ta' Defiċit Eċċessiv, adottati mill-Kunsill fit-2 ta' Diċembru, huma għodda importanti biex nerġgħu lura għal finanzi pubbliċi sodi. F'dan il-kuntest, il-Kunsill Ewropew itenni l-konkluzjonijiet tiegħu tat-21 ta' Ottubru dwar l-istrategija ta' hrug fiskali u jfakkar li l-istrategija ser tinkludi konsolidazzjoni ta' ferm lil hinn mill-punt ta' riferiment ta' 0.5 % tal-PDG kull sena flimkien mar-riformi strutturali li jirfdu s-sostenibbiltà fiskali fit-tul. Il-konsolidazzjoni fiskali għandha tibda mhux aktar tard mill-2011, aktar kmieni f'xi Stati Membri fejn iċ-ċirkostanzi ekonomiċi jippermettu dan, dment li t-tbassir tal-Kummissjoni jibqa' jindika li l-irkupru qed jissoda u qed isir awto-sostenibbli.

4. Jenhtiegu aktar strategiji ta' hruġ b'bażi wiesgħa, b'kont meħud ukoll tal-htieġa li jintemmu l-iskemi ta' sostenn finanzjarju. Il-prinċipji biex jieqaf is-sostenn għas-settur finanzjarju, kif stabbilit mill-Kunsill fit-2 ta' Diċembru 2009, għandhom ikunu ta' gwida għal hidma ulterjuri. Huwa kruċjali li jkun żviluppat approċċ koordinat, b'kont meħud tal-istabbiltà finanzjarja, li jintorđuċi inċentivi progressivi għall-istituzzjonijiet finanzjarji biex dawn ma jibqgħux jiddependu fuq is-sostenn finanzjarju pubbliku.
5. Il-Kunsill Ewropew enfazizza li t-tneħħija gradwali ta' miżuri ta' sostenn pubbliċi għandu jiġi debitament koordinat fost l-Istati Membri biex jiġu evitati effetti sekondarji negattivi, li l-mument tal-hruġ għandu jieħu kont ta' firxa wiesgħa ta' elementi u li t-tneħħija gradwali tas-sostenn għandha tibda mill-garanziji tal-gvern.
6. Il-Kunsill Ewropew ihegġegħ lill-Kunsill biex ikompli b'hidmietu dwar l-istrategiji ta' hruġ u biex jirrapporta lura sa Ġunju 2010, kemm fil-qasam fiskali kif ukoll fis-settur finanzjarju.

Superviżjoni finanzjarja

7. Il-kriżi finanzjarja wriet biċ-ċar id-dgħufijiet tal-qafas regolatorju u tal-arrangamenti supervizorji attwali tal-istituzzjonijiet finanzjarji. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-azzjoni rapida u determinata li ha l-Kunsill li qabel dwar struttura fundamentalment ġdida għas-superviżjoni finanzjarja fl-Ewropa. Din l-istruttura ġdida għet stabbilita biex tevita bżieġaq immobbljari u kriżijiet futuri fl-ekonomija u terġa' tagħti l-fiduċja fis-swieq lill-konsumaturi u lill-investituri.
8. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-ftehim dwar pakkett shih għal qafas supervizorju ġdid fl-Unjoni Ewropea. Bord Ewropew ġdid dwar ir-Riskju Sistemiku għandu jagħti lill-Unjoni Ewropea sistema għall-monitoraġġ ta' riskji makro-ekonomiċi u joħroġ twissijiet ta' riskju u rakkomandazzjonijiet. It-tliet awtoritajiet supervizorji godda għall-banek, is-swieq tal-assigurazzjoni u tat-titoli ser jiżviluppaw standards tekniċi komuni, ser ikollhom rwol qawwi ta' koordinazzjoni fil-kulleġġi ta' superviżjoni u ser jiżguraw l-applikazzjoni konsistenti tal-liġi Komunitarja. Il-Kunsill Ewropew jistenna b'interess l-adozzjoni rapida mill-Parlament Ewropew sabiex is-sistema l-ġdida tkun tista' tiġi mwaqqfa u tibda taħdem matul l-2010.

9. L-adozzjoni mill-Kunsill ta' approċċ ġenerali dwar emendi għad-Direttiva dwar ir-Rekwiżiti għall-Kapital hija pass ieħor għat-tishih tar-regolamentazzjoni finanzjarja fid-dawl tal-kriżi finanzjarja. Din issa hha ir-rekwiżiti għall-kapital għal ċerti attivitajiet bankarji u tintroduċi regoli ċari u vinkolanti dwar ir-rimunerazzjoni li huma konsistenti ma' dawk approvati mill-mexxejja tal-G 20. Il-linji politiċi dwar ir-rimunerazzjoni fis-settur finanzjarju għandhom jipromwovu ġestjoni tar-riskju sana u effettiva u jikkontribwixxu għall-prevenzjoni ta' kriżijiet fl-ekonomija fil-futur. Il-Kunsill Ewropew issa qed jistenna mill-Parlament Ewropew l-adozzjoni rapida finali tal-emendi. Il-Kunsill Ewropew jistieden lis-settur finanzjarju biex jimplimenta immedjatament Prattiki ta' kumpens sani u jilqa' l-intenzjoni tal-Kummissjoni biex issegwi mill-qrib l-implimentazzjoni ta' prinċipji ta' rimunerazzjoni sani.
-